

# TRACTOR ELECTRIC PENTRU COPII PREMIER FARM



## **⚠ ATENȚIE!**

Remorca acestui produs are rol doar decorativ, urcarea copiilor sau încărcarea nu sunt permise!

## **⚠ ATENȚIE!**

Asamblarea produsului trebuie să fie făcută de un adult!

# MANUAL DE UTILIZARE

Include instrucțiuni de asamblare

Citiți întregul manual înainte de utilizare!

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru consultări ulterioare, deoarece conține informații importante.

**A DESPRE NOUL DUMNEAVOASTRĂ VEHICUL**

Felicitări pentru achiziția noului dumneavoastră tractor.

Acest tractor va oferi copilului dumneavoastră plăcerea condusului pentru o perioadă îndelungată. Pentru a ajuta să asigurați o utilizare sigură a produsului, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție și să-l păstrați pentru consultări viitoare.

Urmați recomandările din acest manual, acestea sunt concepute pentru a îmbunătăți siguranța și operarea tractorului precum și siguranța copilului dumneavoastră.

**Specificații**

Baterie	12V4.5AH X1	12V7AH X1	
Intrare încărcător	12V500mA	12V1000mA	
	Depinde de tensiunea locală		
Motor	390-16000	390-16000	

Vârsta recomandată: peste 3 ani

Timp încărcare: 10~12 ore

Capacitate de încărcare: maxim 30 kg

Dimensiunile vehiculului: cu remorcă 1365 x 500 x 525 mm

fără remorcă 845 x 500 x 525 mm

Viteză: 3-8 km/h



**INFORMAȚII DESPRE BATERIE**

- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Dacă sunt utilizate baterii reîncărcabile, acestea trebuie încărcate doar sub supravegherea unui adult.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din produs înainte de a fi încărcate.
- Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi. Nu amestecați tipuri diferite de baterii: alcaline, standard (carbon-zinc) sau reîncărcabile (nichel-cadmium).
- Introduceți bateriile așa cum este indicat în compartimentul bateriilor, anod la anod, catod la catod.
- Scoateți bateriile în perioadele lungi de neutilizare. Scoateți întotdeauna bateriile consumate din produs. Scurgerea și coroziunea bateriilor poate deteriora acest produs. Aruncați bateriile în centrele de colectare.
- Bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.

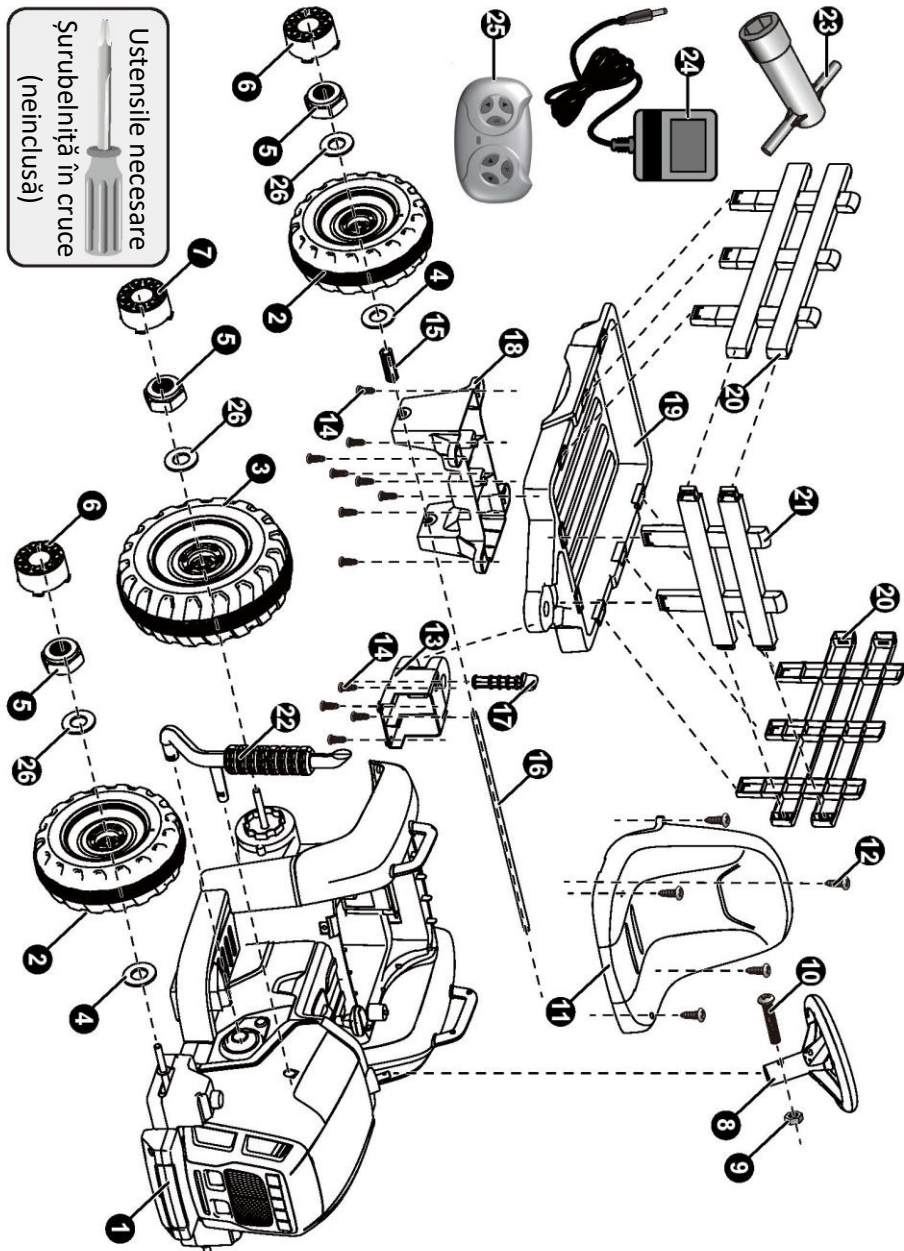
**LISTA COMPONENTELOR**

**B**

NR.	DENUMIRE COMPONENTĂ	CANT (BUC.)		NOTĂ
		FĂRĂ REMORCĂ	CU REMORCĂ	
1	Caroserie	1	1	
2	Roată normală	2	4	
3	Roată motrice	2	2	
4	Șaibă Ø10	2	4	
5	Contrapiuliță	4	6	
6	Capac de roată normală	2	4	
7	Capac de roată motrice	2	2	
8	Volan	1	1	
9	Piuliță Ø5	1	1	
10	Șurub mecanic M5x30	1	1	
11	Scaun	1	1	
12	Șurub cu cap rotund Ø4x12	5	5	
13	Conexiunea remorcii	\	1	Dacă are și remorcă
14	Șurub cu cap plat Ø4x12	\	12	Dacă are și remorcă
15	Bucșă	\	2	Dacă are și remorcă
16	Ax remorcă	\	1	Dacă are și remorcă
17	Șurub remorcă	\	1	Dacă are și remorcă
18	Suport remorcă	\	1	Dacă are și remorcă
19	Carcasă remorcă	\	1	Dacă are și remorcă
20	Oblon lateral	\	2	Dacă are și remorcă
21	Oblon frontal	\	1	Dacă are și remorcă
22	Țeavă de eșapament	1	1	
23	Cheie de piulițe	2	2	
24	Încărcător	1	1	
25	Telecomandă	1	1	Dacă este echipat
26	Șaibă Ø8	4	6	

**C** DIAGRAMA PĂRȚILOR

Ustensile necesare  
Șurubelniță în cruce  
(neinclusă)



## SIGURANȚĂ

D



### PREVENIȚI ACCIDENTĂRILE:

- **NU LĂSAȚI NICIODATĂ COPIII NESUPRAVEGHEAȚI! ESTE NECESARĂ SUPRAVEGHEREA DIRECTĂ DE CĂTRE ADULȚI!** Supravegheați întotdeauna copilul când acesta este în autovehicul.
- Această jucărie trebuie utilizată cu grijă întrucât este necesară îndemânare pentru a evita căderile sau coliziunile care cauzează leziuni utilizatorului sau terților.
- Trebuie purtat echipamentul de protecție.
- Este interzisă utilizarea pe străzi, lângă mașini, sau pe lângă înclinări abrupte sau scări, piscine sau alte corpuri de apă.
- Purtați întotdeauna încălțăminte, stați întotdeauna așezați pe scaun.
- A nu se utiliza în trafic.
- Greutatea maximă a utilizatorului este 30 kg.
- Această jucărie nu are frână.



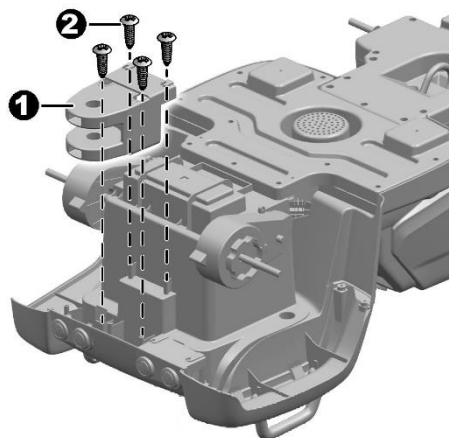
### ATENȚIE!

- **PERICOL DE SUFOCARE!** Neindicat copiilor sub 36 de luni.
- Trebuie asamblat de un adult.

### Reguli pentru condusul sigur

- Țineți copiii în arii sigure pentru condus:
  - Este interzisă utilizarea pe stradă, lângă autovehicule, în spațiile verzi, sau pe lângă înclinări abrupte sau scări, piscine sau alte corpuri de apă;
- Utilizați jucăria doar pe suprafețe plane. Cum ar fi în casă, în grădină sau locul de joacă.
- A nu se utiliza pe întuneric. Copilul poate întâlni obstacole neașteptate și se poate accidenta. Utilizați autovehiculul doar pe timpul zilei sau într-o arie bine iluminată.
- Este interzisă schimbarea circuitului sau adăugarea de alte componente electrice
- Inspectați firele și conexiunile vehiculului periodic.
- Nu lăsați copiii să atingă roțile sau să stea lângă acestea când tractorul este în mișcare.
- Acest autovehicul are centuri de siguranță reglabile. Vă rugăm să vă instruiți copiii privind modul de fixare a centurii de siguranță înainte de utilizare, asigurați securitatea.

**E ATAȘAREA BAREI DE REMORCARE ȘI A ROȚILOR**

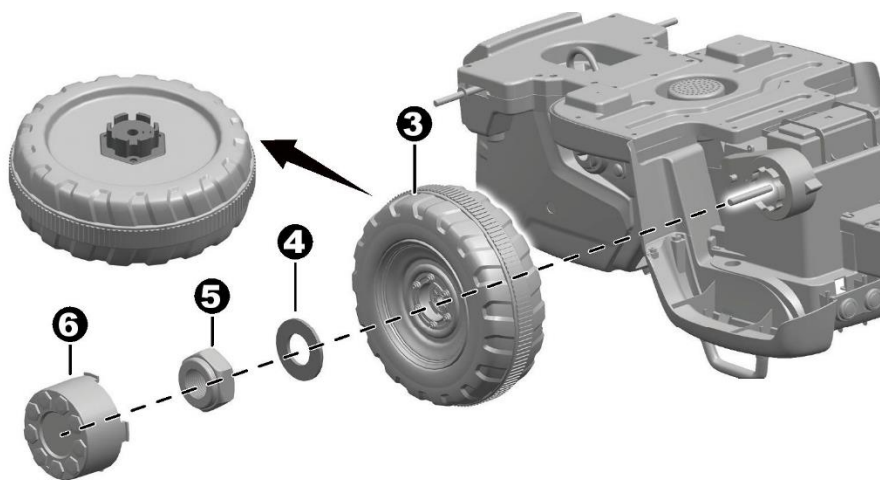


Întoarceți caroseria cu susul în jos.

1. Fixați conexiunea remorcii de caroserie.

2. Inserați cele patru șuruburi cu cap plat Ø4x12 prin conexiunea remorcii și în caroserie și strângeți cu o șurubelniță.

**Vedere inferioară din spate**



3. Glsați o roată motrice pe axul din spate. Asigurați-vă că roata motrice se potrivește cu cutia de viteze de pe caroserie.

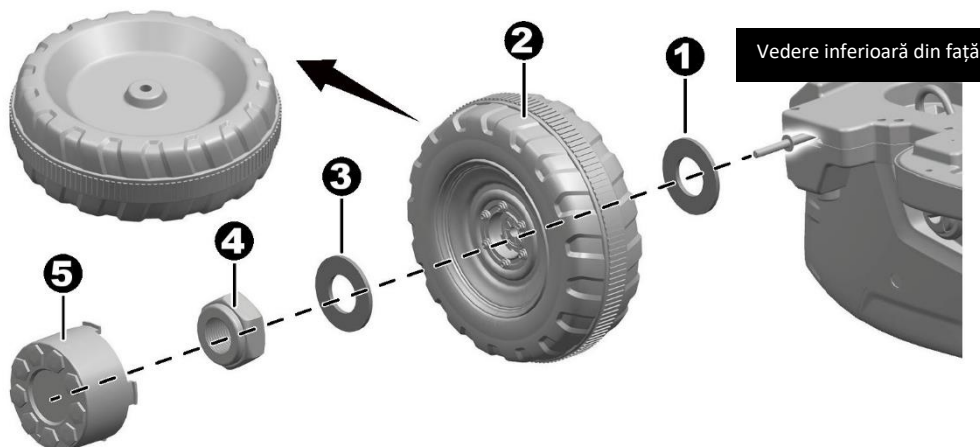
4. Glsați o șaibă Ø10 pe axul din spate.

5. Strângeți o contrapiuliță spre capătul axului din spate. Repetați pașii 3-6 pentru cealaltă roată de direcție.

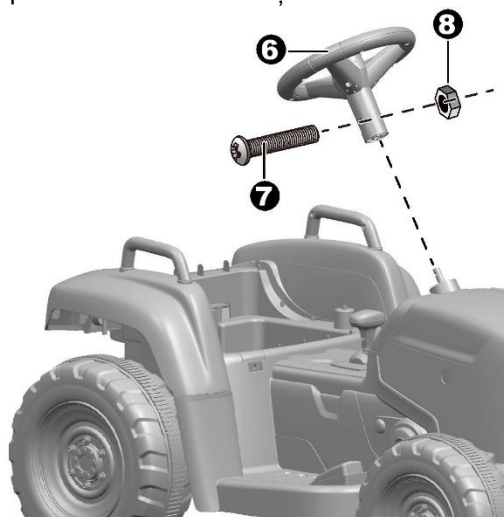
6. Fixați capacul de roată motrice la roata motrice.

**MONTAREA ROȚILOR FAȚĂ ȘI A VOLANULUI**

**E**

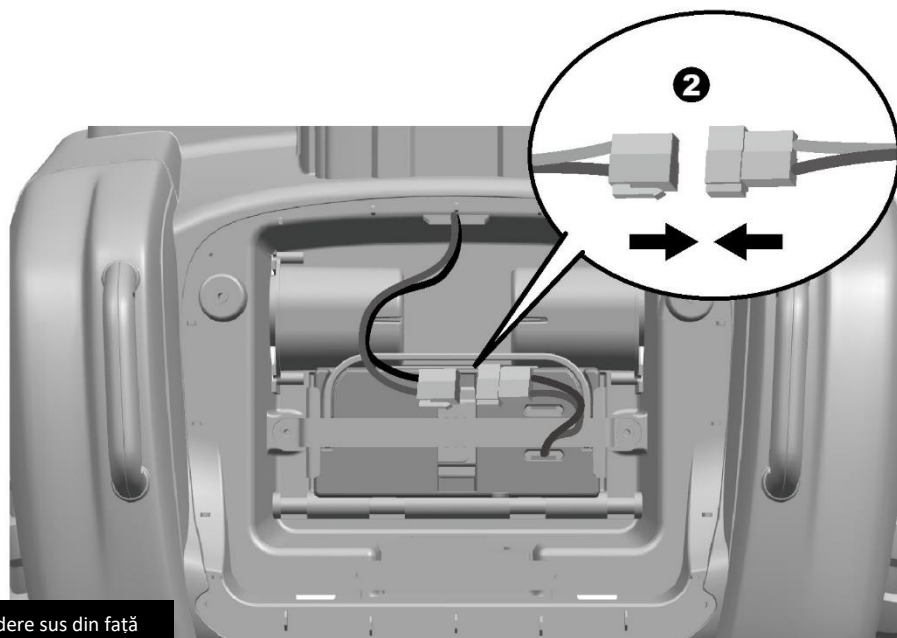
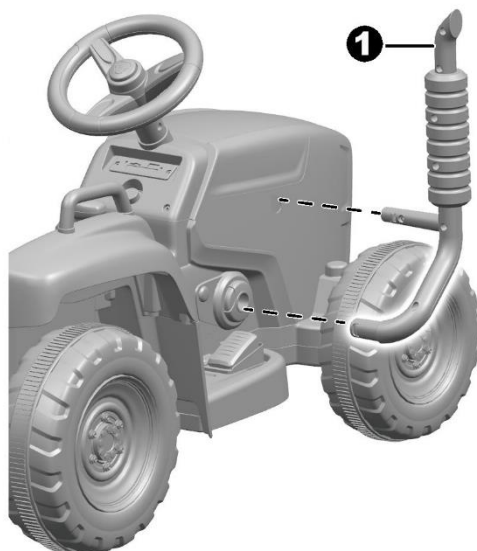


1. Glisați o șaibă Ø10 pe axul frontal.
2. Glisați o roată normală pe axul frontal.
3. Glisați o șaibă Ø8 pe axul frontal.
4. Strângeți o contrapiuliță spre capătul axului frontal.
5. Fixați capacul de roată pe roata de direcție. Repetați pentru cealaltă roată frontală.
6. Fixați roata de direcție spre capătul coloanei de direcție.
7. Aliniați orificiile de pe roata de direcție cu orificiile de pe coloana de direcție, introduceți șurubul mecanic M5x30.
8. Fixați o piuliță pe celălalt capăt al șurubului cu o șurubelniță.



**E MONTAREA EȘAPAMENTULUI ȘI CONECTAREA BATERIEI**

1. Fixați țeava de eșapament în orificiul de pe partea dreaptă a caroseriei, împingeți-o până auziți un clic în poziție.
2. Conectați conectorul roșu de pe caroserie la conectorul roșu de pe baterie.

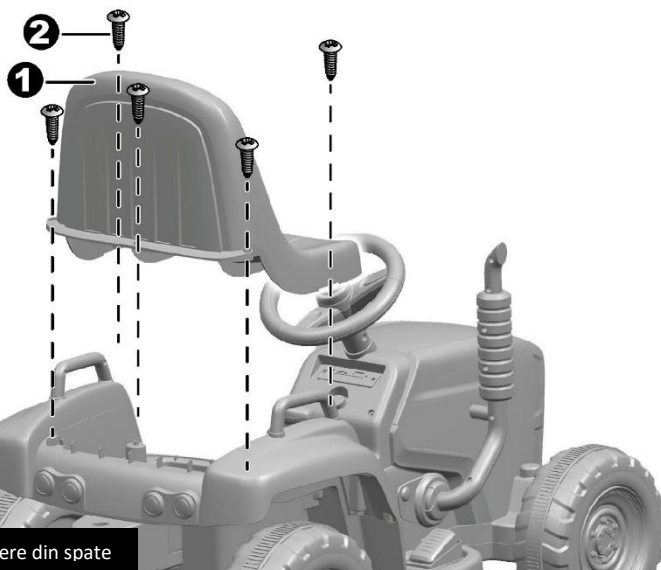


Vedere sus din față



## MONTAREA SCAUNULUI ȘI ATAȘAREA REMORCII

E

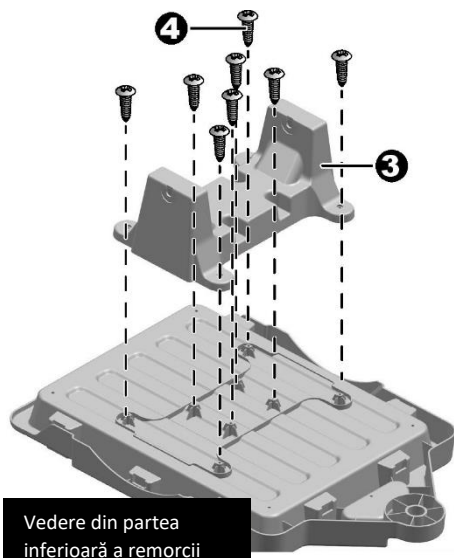


1. Fixați scaunul pe caroserie.

2. Introduceți cele cinci șuruburi cu cap rotund Ø4x12 și strângeți.

Vedere din spate

## ATAȘAREA REMORCII (DACĂ E ECHIPATĂ)



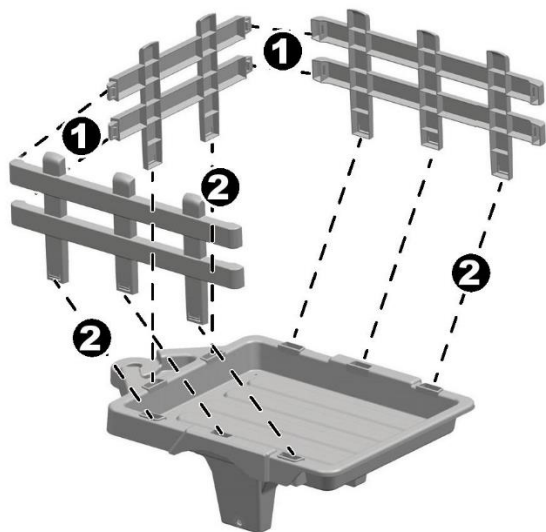
Întoarceți carcasa remorcii invers.

3. Fixați suportul remorcii la carcasa remorcii.

4. Introduceți cele opt șuruburi cu cap plat Ø4x12 și strângeți.

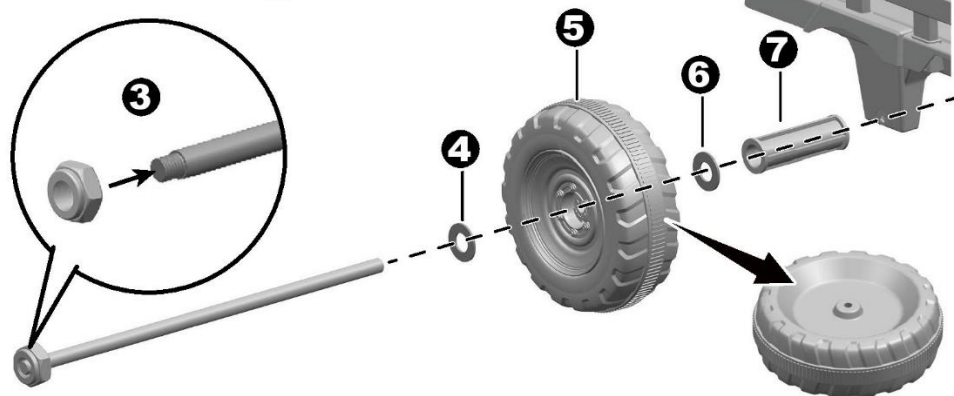
Vedere din partea inferioară a remorcii

**E MONTAREA OBLOANELOR ȘI ROȚILOR REMORCII (DACĂ E ECHIPATĂ)**



Întoarceți invers carcasa remorcii

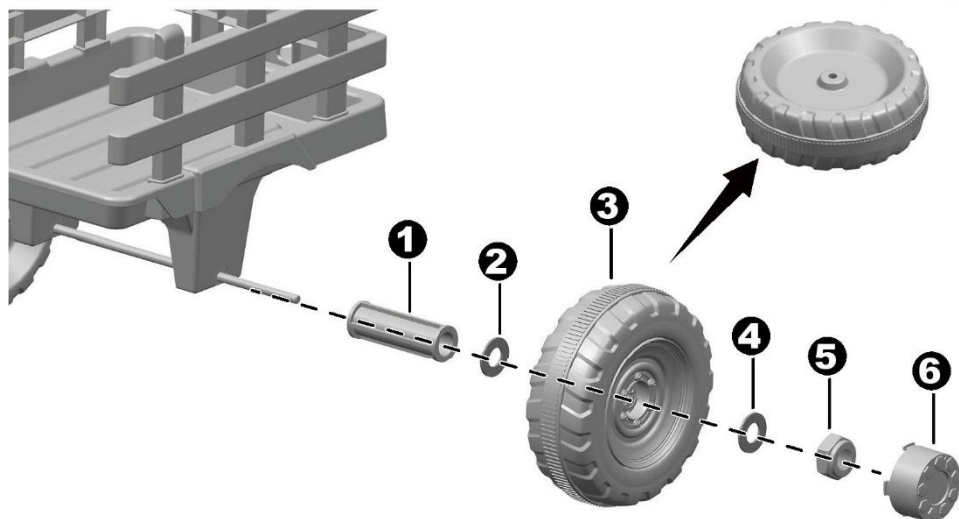
1. Fixați obloanele laterale de oblonul frontal
2. Fixați ansamblul de bare la remorcă.



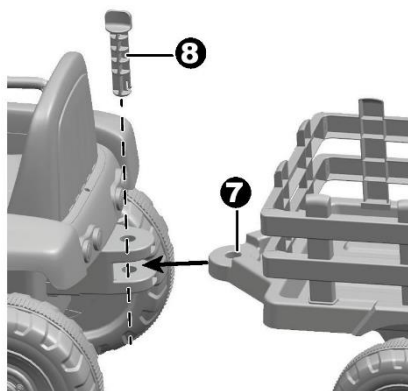
3. Strângeți o contrapiuliță spre capătul axului remorcii.
4. Glisați o șaibă Ø8 pe axul remorcii.
5. Glisați o roată normală (prima dată în exterior) pe axul remorcii.
6. Glisați o șaibă Ø10 pe axul remorcii.
7. Glisați bucșa pe axul remorcii.
8. Introduceți axul remorcii astfel încât să treacă prin orificiile de pe o parte a suportului remorcii, și scoateți-l prin orificiile de pe cealaltă parte a suportului remorcii.

ATAȘAREA REMORCII DE TRACTOR

E



1. Glisați bușca pe axul remorcii.
2. Glisați o șaibă Ø10 pe axul remorcii.
3. Glisați o roată normală (prima dată în exterior) pe axul remorcii.
4. Glisați o șaibă Ø8 pe axul remorcii.
5. Strângeți o contrapiuliță spre capătul axului remorcii cu o cheie de piulițe.  
*Indiciu: O cheie de piulițe suplimentară a fost furnizată pentru orificiul contrapiuliței de pe cealaltă parte a axului remorcii strângând contrapiulița pe cealaltă parte.*
6. Fixați capacele de roată normale pe roți.



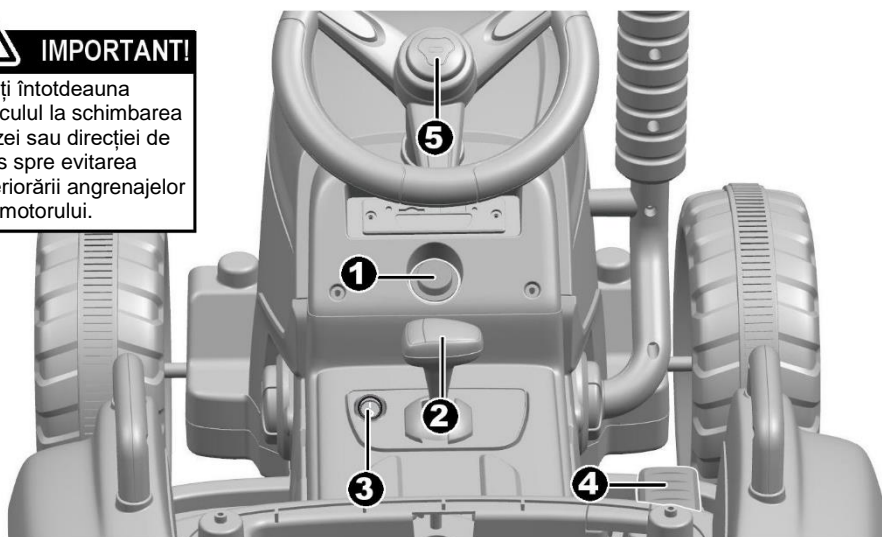
7. Fixați ansamblul remorcii la conexiunea remorcii de pe caroserie.
8. Introduceți șurubul remorcii și împingeți până când auziți un „clic” în poziție

F FOLOȘIȚI NOUL DUMNEAVOASTRĂ TRACTOR



**IMPORTANT!**

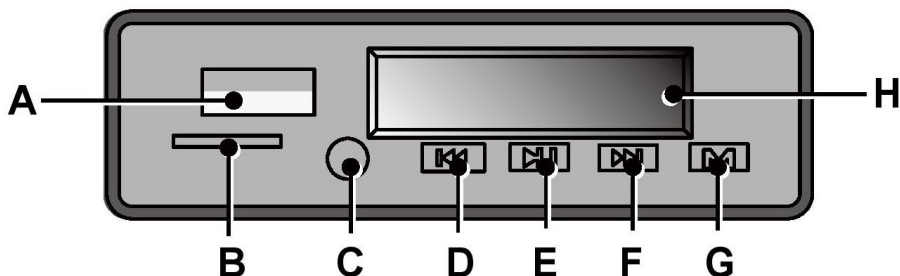
Opriți întotdeauna vehiculul la schimbarea vitezei sau direcției de mers spre evitarea deteriorării angrenajelor și a motorului.



1. **Buton de pornire:** Pornește și oprește tractorul.
  2. **Comutator deplasare înainte cu viteză mare/mică și înapoi:** Schimbă direcția în care se deplasează vehiculul din înainte în înapoi.
    - Pentru a deplasa vehiculul înainte cu viteză mare, mișcați schimbătorul în poziție superioară
    - Pentru a deplasa vehiculul înainte cu viteză mică, mișcați schimbătorul în poziția din mijloc
    - Pentru a deplasa vehiculul înapoi, mișcați schimbătorul în jos
- ATENȚIE: Vehiculul este conceput pentru a opera cu viteză mică doar înapoi.
3. **Înterupătorul pentru lumini:** Deschide și închide luminile vehiculului.
  4. **Pedală picior:**
    - Pentru a deplasa vehiculul, apăsați pedala.
    - Pentru a frâna sau încetini, eliberați pedala.
  5. **Butonul claxonului:** Apăsați pentru claxon sau redarea de sunete.

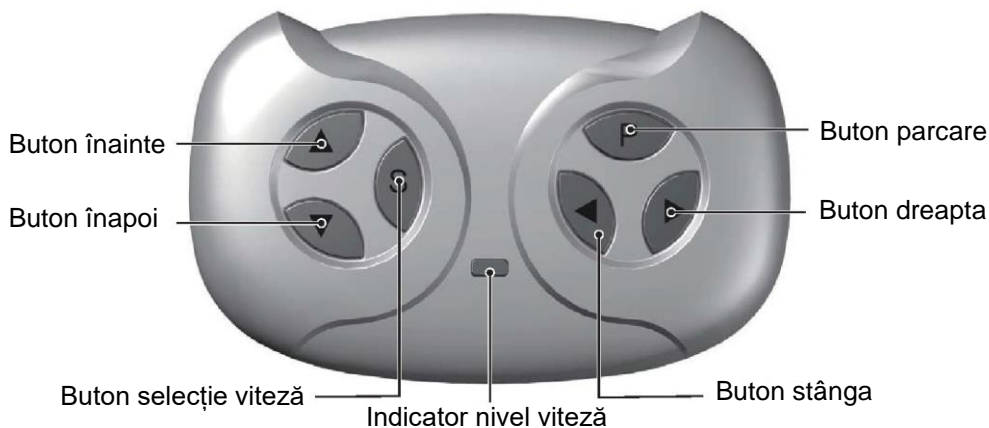
**UTILIZAREA PANOULUI MULTIMEDIA**

**F**



- A. Mufă USB
- B. Slot card TF (Citește doar formatul MP3)
- C. Intrare AUX
- D. Melodie anterioară / Mărire volum
- E. Redare / Pauză
- F. Melodie următoare / Reducere volum
- G. Selectează intrarea audio (Dacă aveți introduse două sau mai multe dispozitive de intrări audio). Controlează și Bluetooth (dacă este echipat) și funcțiile FM (dacă este echipat).
- H. Ecranul de afișare: Acesta afișează nivelul bateriei în timpul mersului. Când valoarea numerică este mai mică de 10.2, vă rugăm opriți tractorul imediat și reîncărcați bateria.  
**ATENȚIE!** Pe afișaj nu este afișat ceasul, ci doar tensiunea rămasă în baterie în acel moment!

**F UTILIZAREA TELECOMANDEI (DACĂ E PREVĂZUTĂ)**



**Instalarea bateriilor în telecomandă**

Ridicați capacul compartimentului bateriilor de pe spatele telecomenzii și introduceți două baterii AAA(LR03).

**ATENȚIE:** Bateriile nu sunt incluse, trebuie achiziționate separat! Consultați Informațiile despre baterii de la pagina 1.

**1. Sincronizarea telecomenzii**

Cu tractorul oprit, apăsați lung butoanele înainte și înapoi timp de 3 secunde, până când indicatorul de viteză clipește. Apoi porniți vehiculul, indicatorul de viteză luminează lung, asta însemnând conexiune realizată cu succes. Dacă indicatorul de viteză nu răspunde, înseamnă că conexiunea a eșuat. Înlocuiți bateriile și încercați din nou.

**2. Butonul de parcare**

Apăsați pe buton pentru a imobiliza vehiculul, apăsați din nou butonul pentru a anula imobilizarea.

**3. Butonul de selectare a vitezei**

Butonul operează vehiculul pentru a se deplasa cu viteză mică, normală sau mare.

**INDICIU:** Acest comutator nu va funcționa când vehiculul dumneavoastră se deplasează înapoi.

**NOTĂ:**

- Dacă lăsați telecomanda în repaus timp de aproximativ 10 secunde, aceasta se va închide automat.
- Resincronizați din nou atunci când înlocuiți bateriile telecomenzii.

## ÎNCĂRCAREA BATERIEI

G



### ATENȚIE!

**DOAR UN ADULT POATE ÎNCĂRCA ȘI REÎNCĂRCA BATERIA**

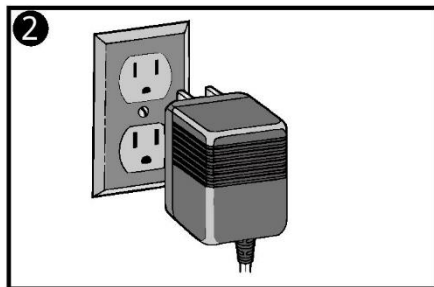
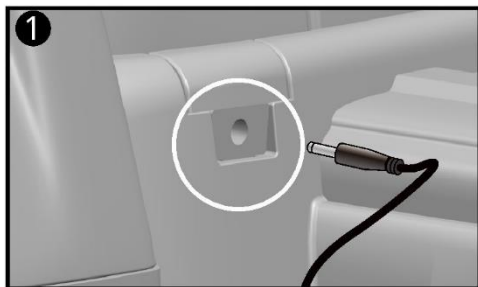


### ATENȚIE!

Acest produs este prevăzut cu **Protecție la încărcare**: în timpul încărcării, toate funcțiile vor fi oprite! **DOAR UN ADULT POATE ÎNCĂRCA ȘI REÎNCĂRCA BATERIA!**

- BUTONUL DE PORNIRE trebuie să fie în poziție ÎNCHIS în timpul încărcării.
- Ciclul mediu de încărcare este de 10-12 ore.

**NU PUNEȚI TRACTORUL LA ÎNCĂRCAT IMEDIAT DUPĂ MONTAJ!  
FOLOSIȚI VEHICULUL PÂNĂ CÂND VOLTMETRUL INDICĂ VALOAREA  
10.2, DUPĂ CARE ÎNCĂRCAȚI 14 ORE, PRIMELE 2 ÎNCĂRCĂRI!**



1. Conectați mufa încărcătorului în portul de încărcare. (sub scaun)
2. Conectați ștecărul încărcătorului la o priză de perete. Bateria va începe să se încarce (NU FOLOSIȚI PRELUNGITOARE).

### H GHID DE DEPANARE

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Vehiculul nu funcționează	Baterie slabă	Reîncărcați bateria
	Siguranța termică a sărit	Resetați siguranța, vezi <Siguranță>
	Conectorul bateriei sau firele sunt desprinse	Verificați dacă conectorii bateriei sunt conectați ferm. Dacă firele sunt slabe în jurul motorului vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră.
	Bateria este moartă	Înlocuiți bateria, vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră
	Sistemul electric este deteriorat	Vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră
Vehiculul nu merge foarte mult	Motorul este deteriorat	Vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră
	Bateria nu este încărcată suficient	Verificați dacă conectorii bateriei sunt conectați ferm în timpul reîncărcării
Vehiculul merge greoi	Bateria este veche	Înlocuiți bateria, vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră
	Baterie slabă	Reîncărcați bateria, vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră.
	Bateria este veche	Înlocuiți bateria, vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră
Vehiculul trebuie împins pentru a merge înainte	Vehiculul este supraîncărcat	Reduceți greutatea de pe vehicul
	Vehiculul este utilizat în condiții vitrege	Evitați utilizarea vehiculului în condiții vitrege, vezi <Siguranță>.
Schimbare dificilă a sensului de mers înainte sau înapoi	Contact slab al firelor sau conectoarelor	Verificați dacă conectorii bateriei sunt conectați ferm. Dacă firele sunt slabe în jurul motorului, vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră.
	„Punct mort” la motor	Un „punct mort” înseamnă că energia electrică nu este livrată motorului, vehiculul trebuie reparat. Vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră
Zgomote tari de măcinare sau clicuri de la motor sau cutia de viteze	Schimbare sens de mers în timp ce vehiculul este în mișcare	Opriti complet vehiculul și efectuați schimbarea sensului de mers, vezi <Utilizați noua dumneavoastră motocicletă>
Bateria nu se reîncarcă	Motorul sau angrenajele sunt deteriorate	Vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră.
	Conectorul bateriei sau conectorul adaptorului este slăbit	Verificați dacă conectorii bateriei sunt conectați ferm.
	Încărcătorul nu este conectat	Verificați dacă încărcătorul bateriei este conectat la o priză de perete funcțională.
Încărcătorul se simte cald la încărcare	Încărcătorul nu funcționează	Vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră.
	Acest lucru este normal și nu este un motiv de îngrijorare	

Service autorizat: SC ZULMIRE SRL, str. Grozești Nr. 5, Constanța, telefon: 0734.728.120

**Citiți acest manual și ghidul de depanare integral înainte de a suna. Dacă tot mai aveți nevoie de ajutor pentru a rezolva problema Vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră.**



## ÎNȚREȚINERE

I

- Este responsabilitatea părinților de a verifica principalele componente ale jucăriei înainte de utilizare, trebuie să examineze cu regularitate potențialele pericole, precum bateria, încărcătorul, cablul sau firul, mufa, șuruburile care fixează incinta altor componente și în cazul unei astfel de deteriorări, jucăria nu trebuie utilizată până când deteriorarea nu a fost eliminată în mod corespunzător.
- Asigurați-vă că componentele din plastic ale vehiculului nu sunt crăpate sau sparte.
- Ocazional, utilizați un ulei ușor pentru a lubrifia componentele în mișcare cum ar fi roțile.
- Parcați vehiculul în interior.
- Feriți vehiculul de sursele de căldură precum cuptoare sau radiatoare. Componentele din plastic se pot topi.
- Reîncărcați bateria după fiecare utilizare. Doar un adult poate manipula bateria. Reîncărcați bateria cel puțin o dată pe lună dacă tractorul nu este utilizat.
- Nu spălați vehiculul cu un furtun. Nu spălați vehiculul cu săpun și apă. Nu conduceți vehiculul pe vreme ploioasă sau zăpadă. Apa va deteriora motorul, sistemul electric și bateria.
- Curățați vehiculul cu o cârpă moale, uscată. Pentru a restabili luciul, utilizați un lac de mobilă fără ceară. Nu utilizați ceară de mașină. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
- Nu împingeți sau trageți vehiculul. Există riscul să stricați motorașele!
- Nu utilizați vehiculul în gunoaie, nisip sau pietriș fin care ar putea deteriora componentele în mișcare, motoarele sau sistemul electric.
- Când nu este utilizat, toate sursele electrice trebuie oprite. Opriți întrerupătorul și deconectați bateria.

**J**

**SIGURANȚĂ**

Bateria include o siguranță termică care va sări automat și va întrerupe alimentarea vehiculului dacă motorul, sistemul electric sau bateria sunt supraîncărcate. Siguranța se va reseta și alimentarea va fi reluată după ce unitatea este OPRITĂ timp de 20 de secunde și apoi PORNITĂ din nou. Dacă siguranța termică sare în mod repetat în timpul utilizării obișnuite, vehiculul este posibil să trebuiască să fie reparat.

**Vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră.**

Pentru a evita pierderea de putere, urmați următoarele recomandări:

- Nu supraîncărcați vehiculul.
- Nu tractați nimic în spatele vehiculului.
- Nu conduceți peste pante abrupte.
- Nu dați peste obiecte fixe, lucru care poate cauza rotirea roților în gol, cauzând supraîncălzirea motorului.
- Nu conduceți pe vreme foarte caldă, componentele se pot supraîncălzi.
- Nu permiteți pătrunderea apei sau altor lichide la baterie sau alte componente electrice.
- Nu modificați sistemul electric. Acest lucru poate crea un scurtcircuit, determinând sărirea siguranței.



**Aruncarea bateriei**

- Bateria dumneavoastră conține plumb-acid sigilat, ea trebuie reciclată sau aruncată într-un mod ecologic.
- Nu aruncați bateria dumneavoastră plumb-acid în foc. Bateria poate exploda sau poate prezenta scurgeri.
- Nu aruncați o baterie plumb-acid în gunoiul dumneavoastră menajer, obișnuit. Incinerarea, depozitarea deșeurilor sau amestecarea bateriilor plumb-acid sigilate cu gunoiul menajer este interzisă prin lege.

Produsele noastre sunt conform cu standardele ASTM F963; GB6675; EN71 și EN62115.

# IMPORTATOR:

**SC ZULMIRE SRL**

str. Grozești Nr. 5

Constanța

telefon: **0734.728.120**

email: [office@premierkids.ro](mailto:office@premierkids.ro)



Urmăriți pagina noastră de Youtube unde găsiți filmări cu instrucțiuni de asamblare și utilizare la toate produsele importate.

<http://youtube.com/premierkids>



Urmăriți pagina noastră de Facebook unde găsiți informații despre apariția unor produse noi, apariția unor filmări noi, promoții curente sau unde puteți să ne puneți întrebări.

<https://www.facebook.com/premierkidsconstanta/>